# Model: BUF-06W

# INSTALLATION MANUAL

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

Before installation and operation, read these instructions carefully and use this product only in the manner described by the manufacturer in the operation manual.

The instruction shown below are used to alert you to potential personal injury and property damage hazards. There are three hazard classifications based on potentially

dangerous situations. Obey all safety instructions that show these symbols to avoid possible injury, death and property damage.

serious injury.

**WARNING:** WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or

CAUTION: CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

CAUTION:

CAUTION used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

**NOTE**: The safety instructions are explained with the following pictographic symbols.

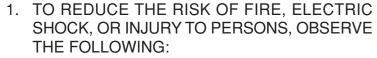


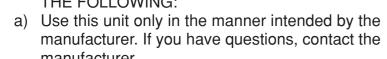
means prohibition. It indicates actions, if any, that mustn't be done.

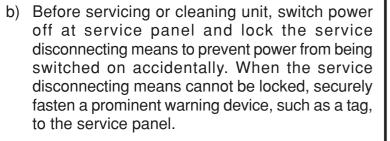


means forcible execution. It indicates actions, if any, that must be done.

### / WARNING







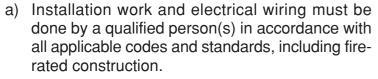


use this product with any solid-state speed control

To reduce the risk of fire or electric shock, do not



3. TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

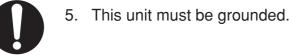


#### b) Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back drafting. Follow the heating equipment manufacturer's guidelines and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and The American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code

c) When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities. d) Ducted fans must always be vented to the

e) This unit is designed for ducted or ductless installation. When ductless kit part numbers FDK-06A is installed, this unit is certified ductless. The end user is responsible to ensure compliance with all Federal, State and Local Environmental and Fire codes.

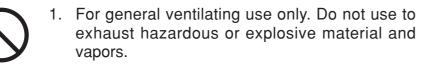
TO REDUCE THE RISK OF FIRE, USE ONLY METAL DUCTWORK.

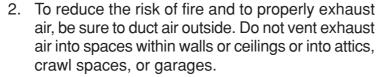


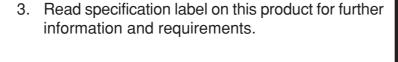
6. Install this range hood to a liner. Check that the hood is correctly installed, since incorrect installation could result in the range hood becoming detached and falling off.

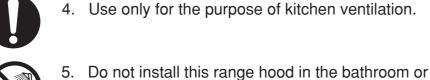
Connect only to an AC120 Volt power source or the range hood could result in fire, electric shock, and damage.

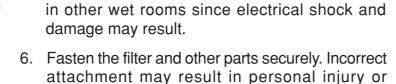
### **CAUTION**

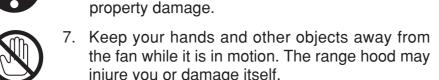




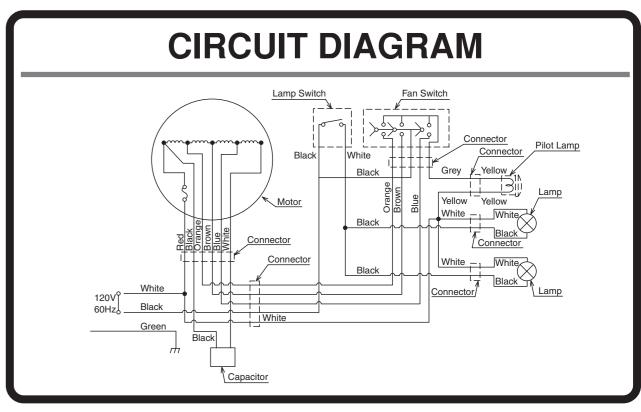


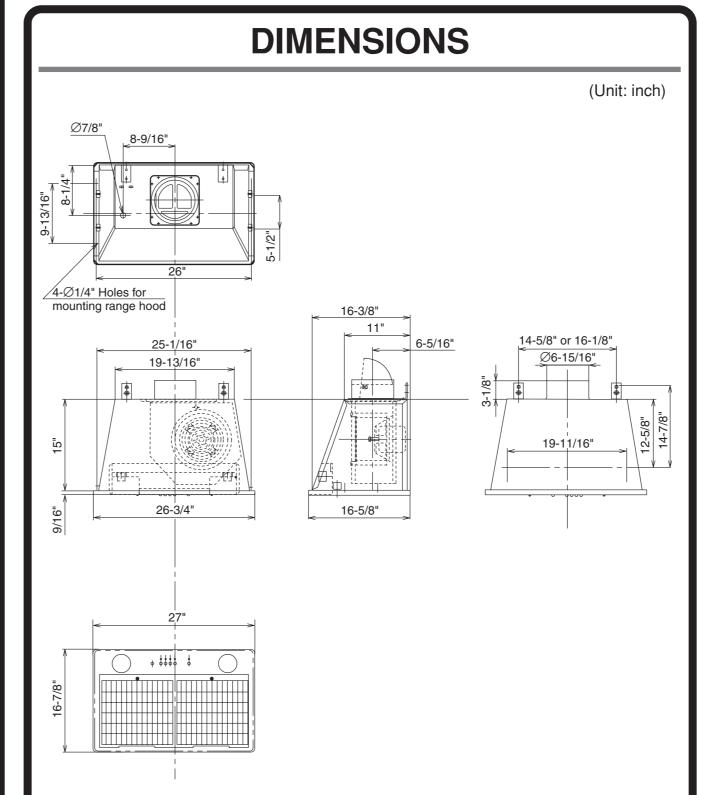






### NAMES OF PARTS Front Cover (Not supplied) Lamp Switch **Enclosure** Fan Switch Lamp (Not supplied)





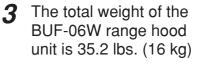
### Screw M5.1×45 Four (4) pieces Screw M4.5×45 Two (2) pieces Screw M5×30 Four (4) pieces Nut with plate Four (4) pieces

**ACCESSORIES** 

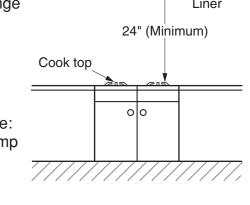
### **RANGE HOOD LOCATION**

The range hood must be installed just above the cooktop.

The minimum distance from the cooking surface to the bottom of the range hood must be 24".



Power requirements are: AC120 V. 60 Hz, 3.0 Amp



∕!\ WARNING:

Check that the hood is correctly installed, since incorrect installation could result in the detachment of the range hood and the unit could fall.

**CAUTION:** 

• To protect hands from injury, wear working gloves when installing the range hood.

# INSTALLATION

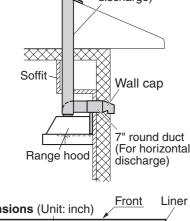
### **MARNING:**

 If the range hood is not installed properly, it could become detached and fall.

1. Preparation

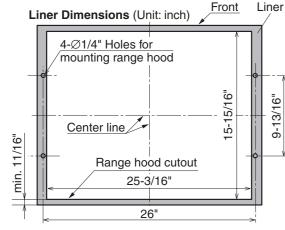
 Ensure that the metal duct does not touch other metal housing materials, otherwise fire or electric shock could result.

According to the conditions where the range hood is installed, determine whether it will be discharged vertically or horizontally (7" round duct). For vertical or horizontal discharge, run duct work between the hood location and the roof cap or wall cap. For best result in either direction, use a minimum number of transitions and elbows. Be sure to attach a roof cap or wall cap to avoid rain/wind entry.



7" round duct

**2** The range hood unit must be mounted to a liner which has the following dimensions. Install the liner securely after checking that the opening size of the liner is the same as the figure right.



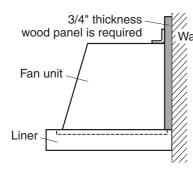
### **CAUTION:**

 The liner shape illustrated in this installation manual is only for reference.

### **CAUTION:**

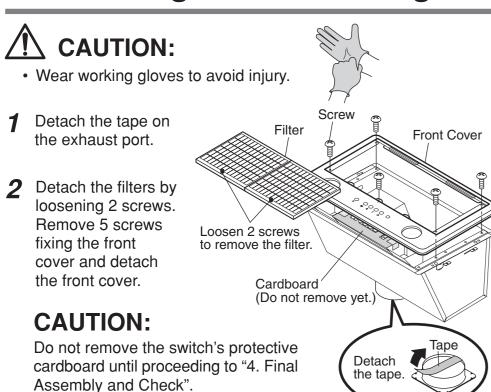
- When the liner is installed in the wooden hood, the inside of the wooden hood placed above the cooking surface must be fully covered by the metal barrier including bottom edges. Select a suitable liner and metal barrier according to the size and shape of the wooden hood and install properly.
- The liner should be installed tightly. If the liner installation is not correct, the range hood unit may become detached and fall.

**3** Make sure that a 3/4" thickness wood panel for mounting the range hood is fixed on the wall where the range hood is installed. Note: If no wood panel is found on the wall, be sure to prepare one referring to the figure.



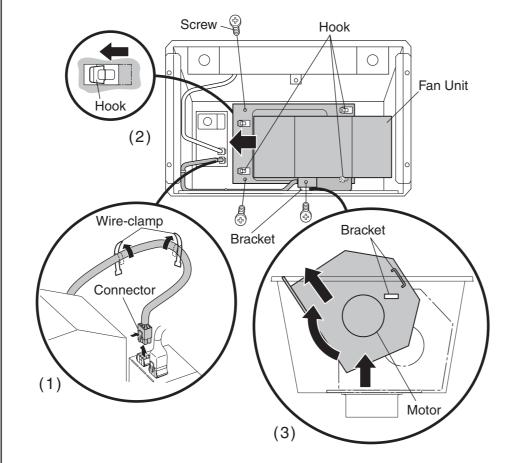
Referring to "DIMENSIONS" above, insert 2 supplied wood screws into the mounting wall for the left and right hangers. Allow about 1/4" space between the wall and screw-heads for hanging.

### 2. Range Hood Mounting



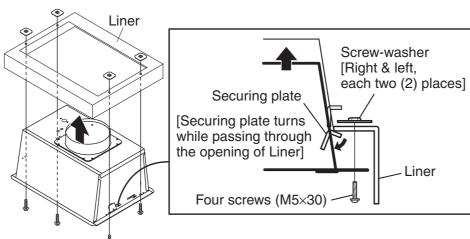
### 3 Remove the fan unit from the range hood.

- (1) Unplug the connector coming from the fan motor.
- (2) Remove 3 screws, then detach the fan unit with sliding it laterally to disengage from 4 hooks.
- (3) Pull up the fan unit while avoiding the bracket.



4 Hold up the range hood and align the 4 screw holes of the liner and range hood, then fix securely using the supplied screws (M5×30) and nuts.

**Note:** Fasten all the screws and nuts evenly.



5 With inserting the exhaust port into the duct, hook both the left and right hangers on the screws provided in "Preparation" step 4.

6 Tighten both the left and

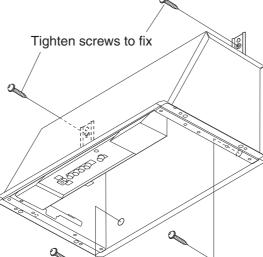
range hood securely adding 4 more supplied

washer head wood screws to the holes on

the range hood.

right screws, and fix the

the hangers and back of



**7** Make the duct joint secure and air-tight using non-flammable tape such as duct tape, etc. (Not supplied)



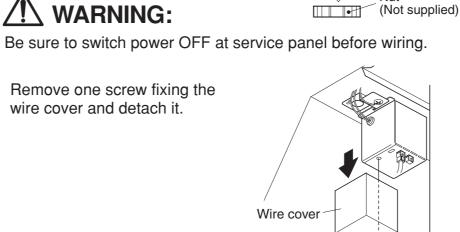
### 3. Connecting Power Supply Wires

### MARNING:

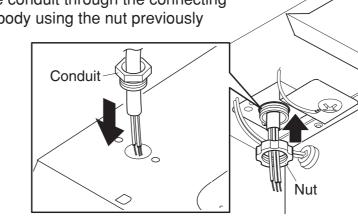
- Electrical wiring should be done by a qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction. An unqualified person doing the work could result in fire, electric shock or injury.
- This range hood uses 120V AC. Do not connect to other voltage since fire, electric shock or damage could result

Conduit

(Not supplied) Remove the nut from the conduit connector at the end of power wiring.



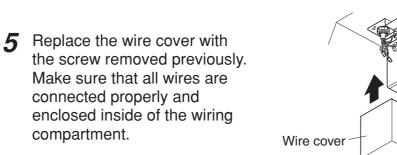
**3** Connect the conduit through the connecting hole of the body using the nut previously removed.



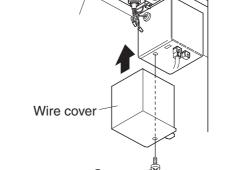
Connect wires tightly and securely using wire connectors (not supplied) Connect the electrical wires as follows: Black to Black

White to White

Green to Green



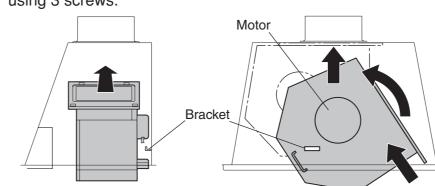
connected properly and enclosed inside of the wiring compartment.



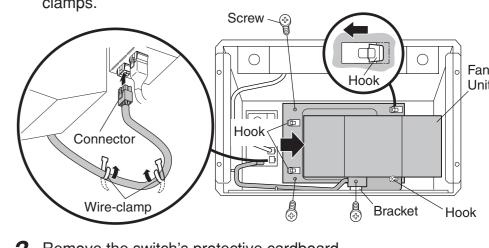
### 4. Final Assembly and Check

### **Assembly**

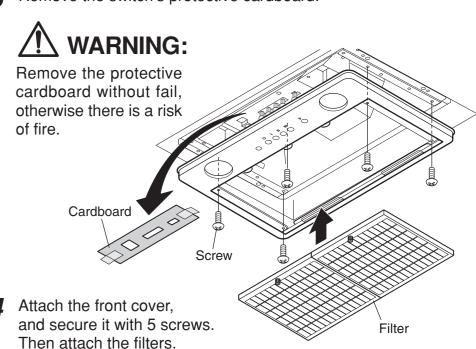
**1** Attach the fan unit while avoiding the bracket, and fix it using 3 screws.



**2** Connect the motor wire connector, and secure it with 2 wire-

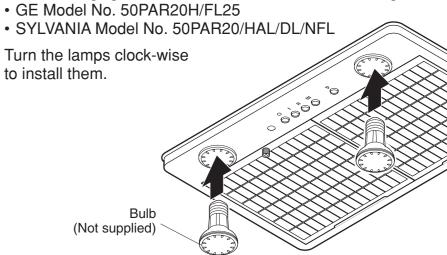


3 Remove the switch's protective cardboard.

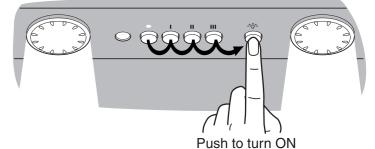


Two 50 Watt halogen light bulbs (not supplied) can be mounted in this range hood.

Prior to function check, install light bulbs (PAR20 bulb, with base diameter 26 mm; medium base), rated 120 V - 50 Watt or below. The following light bulbs are recommended for this range hood. • GE Model No. 50PAR20H/FL25

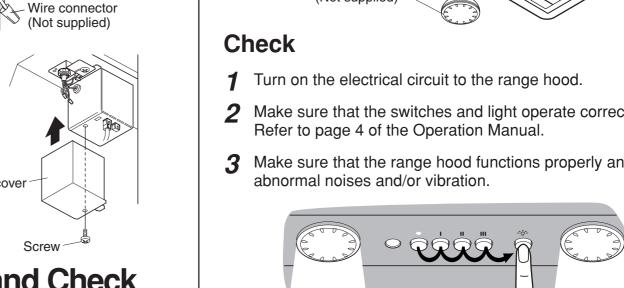


- **2** Make sure that the switches and light operate correctly. Refer to page 4 of the Operation Manual.
- 3 Make sure that the range hood functions properly and it has no



### 5. Explanation to the End User

- (1) Referring to the Operation Manual, explain the operation of this range hood to end users.
- (2) The Installation Manual and Operation Manual should be given to the end user.



# 

### Modèle: BUF-06W

# MANUEL D'INSTALLATION

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ces instructions avant d'installer et de faire fonctionner l'appareil et utilisez celui-ci uniquement de la manière indiquée par le fabricant dans le mode d'emploi. Les instructions indiquées ci-dessous sont utilisées pour vous avertir des blessures personnelles ou des dégâts pouvant

éventuellement se produire. Les avertissements ont été classifiés en trois catégories sur la base de situations potentiellement dangereuses.

Respectez les consignes de sécurité indiquées par ces symboles pour éviter les blessures, la mort ou les dégâts matériels.

**!** ATTENTION: ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer un décès ou des blessures graves.

PRÉCAUTION: PRÉCAUTION indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des blessures mineures ou légères.

PRÉCAUTION: PRÉCAUTION sans le symbole d'avertissement, indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des dégâts matériels.

**REMARQUE** : Less précautions de sécurité sont expliquées avec les pictogrammes suivants:



signifie interdiction. Indique des actions qui ne doivent pas être effectuées.



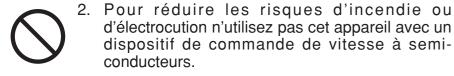
signifie exécution forcée. Indique des actions qui doivent être exécutées.

### ATTENTION

1. POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES PERSONNELLES, OBSERVEZ LES PRÉCAUTIONS SUIVANTES:

a) Utilisez cet appareil uniquement de la manière indiquée par le fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant.

Avant de réparer ou de nettoyer l'appareil, mettezle hors tension sur le panneau de service et coupez le courant de rupture de service pour éviter que l'appareil ne soit remis sous tension accidentellement. Si le courant de rupture de service ne peut pas être coupé, fixez un moyen d'avertissement visible, comme une étiquette, sur le panneau de service.



d'électrocution n'utilisez pas cet appareil avec un dispositif de commande de vitesse à semiconducteurs. POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE,

D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES PERSONNELLES, OBSERVEZ LES PRÉCAUTIONS SUIVANTES :

Les travaux d'installation et le câblage électrique devront être effectués par une ou des personnes qualifiées, conformément aux codes et normes applicables, y compris la construction anti-incendie

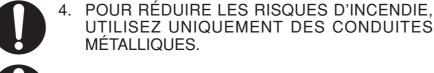
combustion et l'évacuation des gaz par la cheminée des équipements de combustion du carburant pour éviter les décharges en retour. Suivez les directives du fabricant de l'appareil de combustion ainsi que les normes de sécurité comme celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA), The American Society for Heating, Refrigeration, Air Conditioning Engineers (ASHRAE) et les autorités du code local. Si vous découpez ou percez un mur ou un plafond, n'endommagez pas le câblage électrique ou les autres installations dissimulées.

b) De l'air en suffisance doit être prévu pour la bonne

d) Le ventilateur à conduite doit toujours être évacué vers l'extérieur.

e) Cette unité est conçue pour l'installation avec ou sans conduites métalliques. Quand des pièces de kit sans conduites métalliques FDK-06A sont installées, elle est certifiée sans conduites L'utilisateur est responsable de la conformité avec

tous les codes environnementaux et de lutte contre l'incendie fédéraux, d'état et locaux,



Cet appareil doit être mis à la terre.

Installez cette hotte d'aspiration sur une chemise. Vérifiez si la hotte est bien en place, car toute installation incorrecte peut entraîner le desserrement et la chute de la hotte.

7. Ne branchez que sur une source d'alimentation secteur de 120 volts car sinon la hotte d'aspiration risque de provoquer un incendie, une électrocution et des dégâts.

### **PRÉCAUTION**



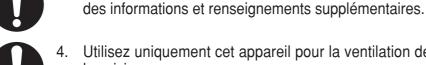
Pour ventilation générale uniquement. Ne pas utiliser pour évacuer des substances ou des vapeurs dangereuses ou explosives.

Pour réduire les risques d'incendie et pour évacuer

correctement l'air, veillez à conduire l'air vers l'extérieur.



N'évacuez pas l'air dans les espaces entre murs et plafonds, ou dans des greniers, espaces confinés ou 3. Lisez l'étiquette des spécifications de cet appareil pour



Utilisez uniquement cet appareil pour la ventilation de



N'installez pas la hotte d'aspiration dans la salle de bains ou dans d'autres pièces humides car des électrocutions ou des dégâts peuvent se produire.

Fixez correctement le filtre et les autres pièces. Une

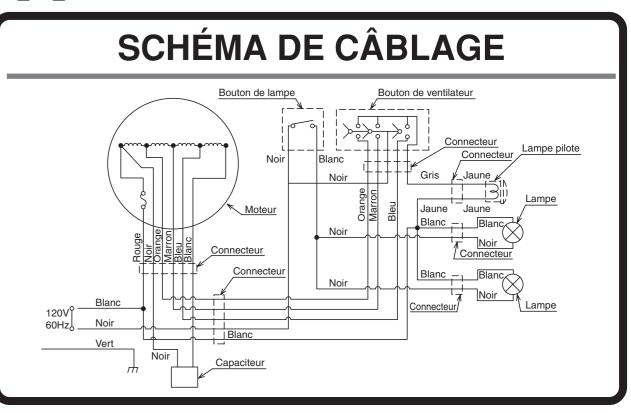
fixation incorrecte peut provoguer des blessures

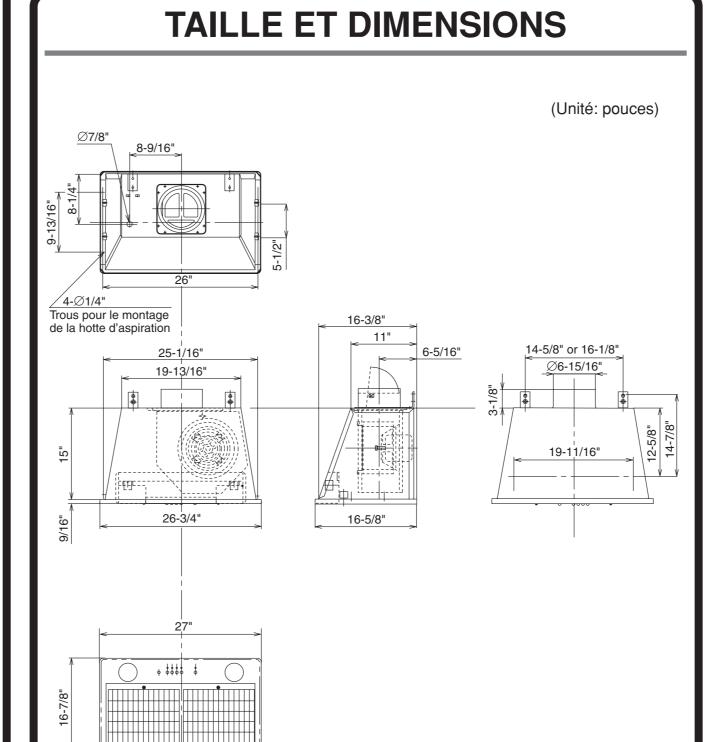


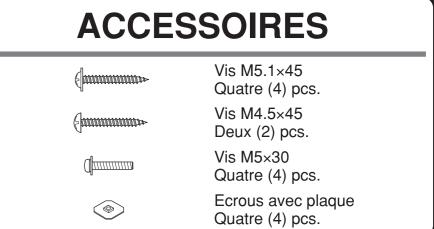
Eloignez vos mains et les objets du ventilateur lorsqu'il tourne. La hotte d'aspiration pourrait vous blesser ou être elle-même endommagée.

personnelles ou des dégâts matériels.

### **NOMENCLATURE** Couvercle avant (Non fourni) Bouton de lampe Caisson Bouton de ventilateur Lampe (Non fourni)

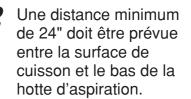


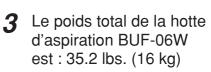




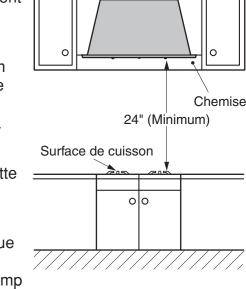


**1** La hotte d'aspiration doit être installée directement au-dessus de la cuisinière.





L'alimentation électrique requise est de CA120 V. 60 Hz, 3.0 Amp



### **'!∖ ATTENTION:**

 Vérifiez que la hotte d'aspiration est correctement installée, une installation incorrecte peut entraîner le détachement de la hotte d'aspiration et l'appareil pourrait tomber.

### PRÉCAUTION:

• Pour vous protéger les mains, mettez des gants de travail lorsque vous installez la hotte d'aspiration.

# INSTALLATION

### 1. Préparation

### **ATTENTION:**

• Si la hotte d'aspiration n'est pas correctement installée, elle peut

Cache de

plafond

Conduite ronde

(pour évacuation

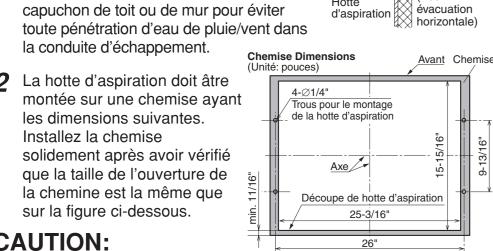
Cache mural

Conduite

(Pour

 Assurez-vous que la conduite métallique n'entre pas en contact avec d'autres matériaux de revêtement, ceci pouvant provoquer un incendie ou une électrocution.

Selon les conditions d'installation de la hotte d'aspiration, déterminez si l'évacuation doit se faire verticalement ou horizontalement (Conduite ronde de 7"). Pour l'évacuation verticale ou horizontale, faites passer la conduite entre l'emplacement de la hotte et l'emplacement du capuchon de toit ou de mur. Pour obtenir les meilleurs résultats quelle Intrados Intrados que soit la direction, utilisez un minimum de transitions et de coudes. Fixez bien un capuchon de toit ou de mur pour éviter toute pénétration d'eau de pluie/vent dans



### **CAUTION:**

• La forme de la chemise indiquée dans le manuel d'installation est donnée uniquement à titre indicatif.

## PRECAUTION:

- · Quand la chemise est installée dans la hotte en bois. l'intérieur de la hotte en bois placée au-dessus de la surface de cuisson doit être totalement recouvert par la barrière métallique, y compris les bords inférieurs. Choisissez une chemise et une barrière métallique adaptées à la taille et à la forme de la hotte en bois et installez-les
- La chemise doit être installée sans jeu. Si la chemise n'est pas installée correctement, la hotte d'aspiration risque de se détacher

Assurez-vous qu'il y a un panneau de bois de 3/4" d'épaisseur fixé au mur pour le montage de la hotte d'aspiration, à l'endroit où vous souhaitez installer la hotte d'aspiration. Remarque: S'il n'y a pas de panneau de bois sur le mur, préparez-en un en vous reportant à la figure.

En vous reportant à "DIMENSIONS" ci-dessus, insérez les 2 vis à bois fournies dans le mur de montage pour les ferrures de suspension gauche et droite. Laissez un espace d'environ 1/4" entre le mur et les têtes de vis pour l'accrochage de la hotte.

### 2. Montage de la hotte d'aspiration



• Mettez des gants de travail pour éviter de vous blesser.

Décollez le ruban adhésif de l'orifice d'échappement.

Retirez les filtres en desserrant les 2 vis. Retirez les 5 vis de fixation

# PRECAUTION:

du couvercle avant et

Ne retirez pas le carton de protection du bouton avant de passer à "4. Montage Final et Vérification".

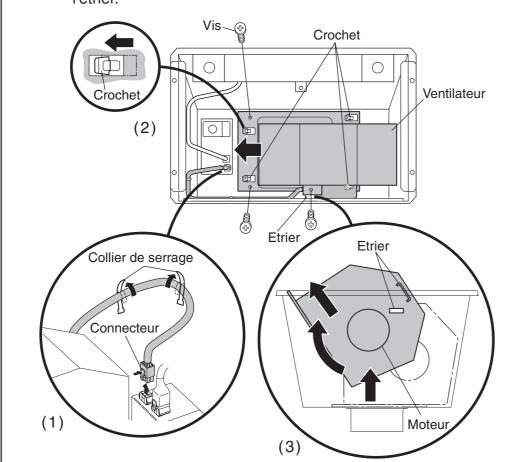


Couvercle avant

- 3 Retirez le ventilateur de la hotte d'aspiration.
  - (2) Retirez les 3 vis, puis enlevez le ventilateur en le glissant

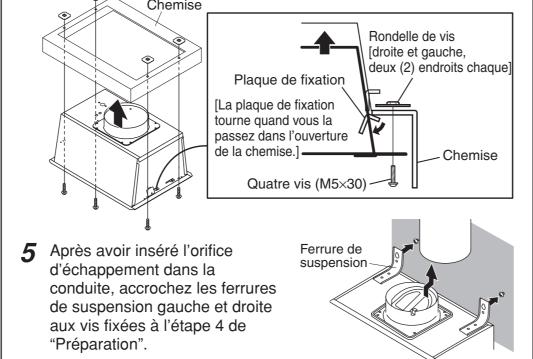
(1) Débranchez le connecteur qui provient du moteur du

latéralement de façon à dégager les 4 crochets. (3) Soulevez le ventilateur vers le haut tout en évitant de toucher l'étrier.



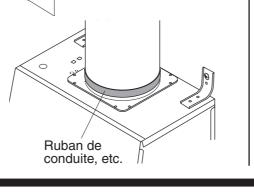
4 Saisissez la hotte d'aspiration et alignez les 4 orifices de vis de la chemise sur ceux de la hotte d'aspiration, puis fixez à fond à l'aide des vis fournies (M5  $\times$  30).

Remarque: Serrez bien toutes les vis et tous les écrous à fond.



6 Serrez les deux vis Serrez les vis pour fixer. gauche et droite, et fixez solidement la hotte d'aspiration en ajoutant les 4 autres vis à bois avec tête à rondelle fournies dans les orifices des ferrures de suspension, puis sur le panneau arrière de la hotte d'aspiration.

Connectez la conduite et le joint de conduite, puis fixez le joint de conduite fermement et hermétiquement avec du ruban ignifuge comme du ruban de conduite, etc. (non fourni)



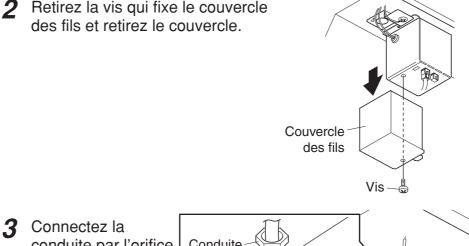
### 3. Connexion des câbles d'alimentation

### ATTENTION:

• Le câblage électrique devra âtre effectué par une ou des personnes qualifiées, conformément aux codes et normes applicables, y compris la construction anti-incendie. Des travaux effectués par une personne non qualifiée peuvent provoquer un incendie, une

électrocution ou des blessures • Cette hotte d'aspiration fonctionne sur courant secteur 120 V. Ne la branchez pas sur une autre tension pour éviter de provoquer un incendie, une électrocution ou des dégâts matériels.

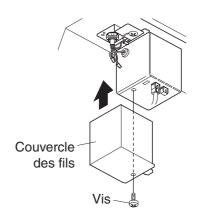
Retirez l'écrou du connecteur de la conduite Conduite à l'extrémité du câblage d'alimentation. (Non fourni) **ATTENTION:** Veillez à mettre hors tension sur le panneau Ecrou (Non fourni) de service avant de procéder au câblage. Retirez la vis qui fixe le couvercle des fils et retirez le couvercle.



conduite par l'orifice Conduite de connexion du corps à l'aide de l'écrou précédemment retiré. Connectez les fils électriques

de la manière suivante Serrez les fils bien fermement en utilisant des connecteurs de fils (non fournis). Noir sur noir Blanc sur blanc Connecteurs de fils Vert sur vert

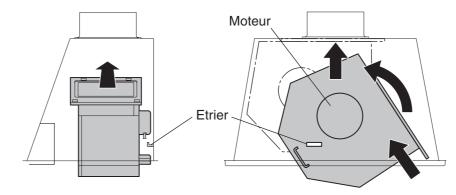
Remettez le couvercle des fils en place à l'aide de la vis que vous avez retirée précédemment. Veillez à ce que tous les fils soient conectés correctement et enfermés dans le compartiment de câblage.



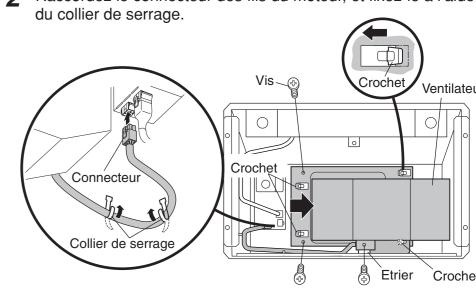
### 4. Montage Final et vérification

### Montage

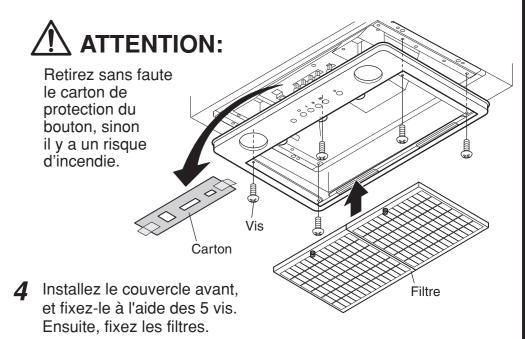
**1** Fixez le ventilateur vers le haut tout en évitant de toucher l'étrier, et fixez-le à l'aide de 3 vis.



2 Raccordez le connecteur des fils du moteur, et fixez-le à l'aide



Retirez le carton de protection du bouton

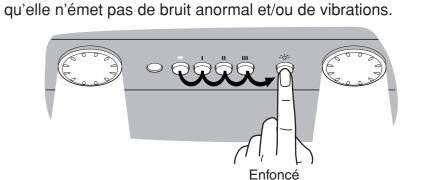


Vous pouvez installer deux ampoules à halogène de 50 Watts (non fournies) dans cette hotte d'aspiration. Avant de vérifier le fonctionnement, fixez les ampoules (ampoule PAR20, dans le socle, 26 mm de diamètre ; socle moyen), d'une

capacité nominale de 120 V - 50 Watts ou inférieure. Les ampoules suivantes sont recommandées pour cette hotte d'aspiration. Modèle n° 50PAR20H/FL25 de GE Co Modèle n° 50PAR20/HAL/DL/NFL de SYLVANIA Co. Tournez les ampoules dans le sens des aiguilles d'une montre pour les fixer. **Ampoule** (Non fourni)

### Vérification

- **1** Mettez le circuit électrique de la hotte d'aspiration sous tension.
- 2 Vèrifiez si les interrupteurs et l'éclairage fonctionnent correctement. Reportez-vous en page 4 du mode d'emploi.
- **3** Vérifiez que la hotte d'aspiration fonctionne correctement et



### 5. Explications à l'utilisateur

- (1) Expliquez le fonctionnement de cette hotte d'aspiration à l'utilisateur en vous référant au mode d'emploi.
- (2) Le manuel d'installation et le mode d'emploi doivent être remis à